

邊地勳爵

安妮塔·藍伯◎原著

黃亦蓉◎譯

浪漫經典120



Bord

by A

林白出版社



邊地勳爵

Border Lord

原著 ~~字~~ Arnette Lamb

妮 伯

譯 者：黃亦蓉

林白出版社有限公司



浪漫經典之 120

邊地勳爵

Border Lord

中文原著發行日期及版次：

第一版 1993・9月 第二版1993・11月

原 著：Arnette Lamb

譯 者：黃亦蓉

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏 潤稿編輯：李孟慧

美術編輯：許立人 封面繪圖：施凱文

校對：周貝桂 劉美玲 林春杏

發行人：林竺霓

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號一樓

電話：(02)7765889-0, 7754407

傳真：(02)7712568

劃撥帳號：0011000101

發行字號：局版台業字883號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：臺北市濟南路3段25號2

定價：新台幣180元

初版：八十二年九月

國際書碼：ISBN 957-593-447-4

國際中文版權經原作者代理人
大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan

● 浪漫經典 120 ●

邊地勳爵
Border Lord

原著者：Arnette Lamb

安妮塔·藍伯

譯者：史介谷

林白出版社有限公司



原著書名 / **Border Lord**
by Arnette Lamb

國際中文版授權 © 大蘋果股份有限公司
Copyright © 1993, Arnette Lamb
Chinese language Publishing rights
arranged with Pocket Books,
through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

Chinese language Copyright © 1993, by
Lin Po Publishing Company, Taiwan.





浪漫經典之 120

邊地勳爵

Border Lord

中文原著發行日期及版次：

第一版 1993・9月 第二版1993・11月

原 著：Arnette Lamb

譯 者：黃亦蓉

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏 潤稿編輯：李孟慧

美術編輯：許立人 封面繪圖：施凱文

校對：周貝桂 劉美玲 林春杏

發行人：林竺霓

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路11巷15號一樓

電話：(02) 7765889-0 7754407

傳真：(02) 7712568

劃撥帳號：00149801

發行字號：局登台業字第000285號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：臺北市 郵政信箱第000285號

定價：新台幣180元

初版：八十二年九月

國際書碼：ISBN 957-593-447-4

國際中文版權經原作者代理人
大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan



一位仕女的迫切使命

翠綠的蘇格蘭山坡橫互在馬若蘭小姐的面前。她是來自安妮女王宮中的聰明外交官；前來尋求蘇格蘭和英格蘭兩國之間的和平，並且贏得兩位特別男士的青睞。她要使那位溫和、笨拙的基德堡伯爵成爲一位受信賴的朋友。但是那位邊地勳爵——一位令人眩目、身著格子呢的傳奇人物——卻在午夜的掩護下將她攬進懷中……掠奪了她的清純。

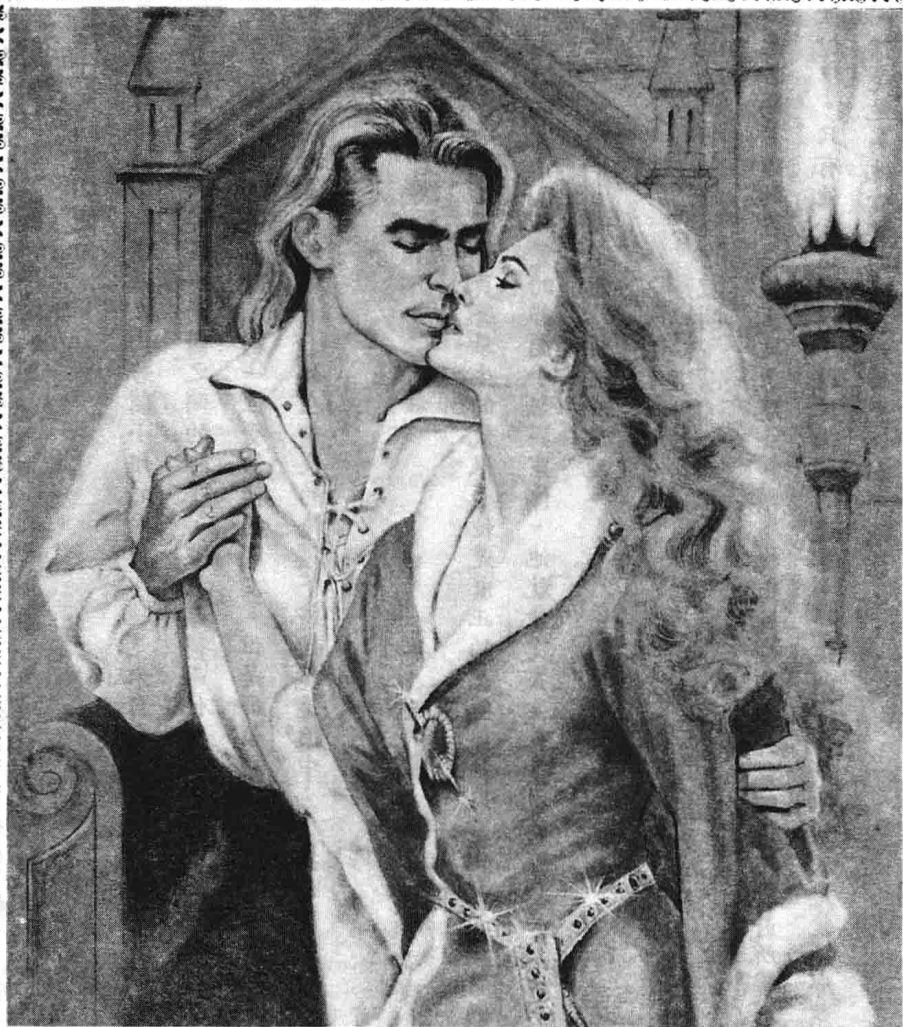
一位勳爵的堅決誓言

杜凱爾在偽裝之下背負著畢生的仇恨；他是真正的基德堡伯爵、化身的邊地勳爵。如果女王的使者——紅髮的若蘭小姐揭穿他，他就會失去他最珍視的戰利品。他打算勾引她、使她妥協……而不想珍惜她或愛她。

一份封鎖兩人命運的激情

白天若蘭努力的在這塊土地上建立和諧；晚上她卻陷入神秘的邊地勳爵所帶給她的禁忌歡愉中。只有他知道實情，就像山間的迷霧一樣撲朔迷離；他到底是愛她那熱情的心靈，還是她爲他心愛的國土所帶來的和平承諾……





序幕

一七一三年夏天

種馬揚蹄飛奔，凱爾仰首吸入石楠花馥郁的芬芳。他的格子呢披風在狂風中翻飛如鬆脫的桅帆，他的血脈中奔騰著激昂之歌。

他的背後騎著十幾名忠心耿耿的族人和一位逃亡者，他的面前則是一件值得吟遊詩人歌頌的英勇行動。

力量湧入凱爾體內，達達的馬蹄聲震耳欲聾，只留下迫在眉睫的危險訊號。

哈迪恩之牆從前方出現。

在滿月的光線下，這道防線在他心愛國土的姣好臉蛋上，劃下一道鞭笞般的黑色疤痕。

他俯身向坐騎汗濕的頸背，低語一句古老的話。這匹巨大的紅鬃烈馬向前衝刺，兩隻前腳收起，飛越城牆。

進入英格蘭。

戰場的呼叫聲從凱爾喉中升起，但他咬緊牙關，壓抑那句宣示他的來臨而且危及此次任務的箴言。

軍隊飛掠過起伏的山坡。這片土地現在應該不一樣了，他想。英格蘭惡魔應該匍匐在岩石下，以邪惡的眼睛凝視著蘇格蘭入侵者。

這幅幻想的影像使凱爾清醒過來。他留心的克制興奮，轉向東南一叢矮小的山毛櫸方向。一到那裡，他便舉起戴著手套的手示意手下停止。胯下的坐騎如風箱般的喘息不已。

凱爾單槍匹馬騎入樹叢中。夜風習習吹來，清新的綠葉颯颯作響，在草地上灑下舞動的陰影。

他的右邊有一根樹枝折斷，馬驚惶的抽動耳朵，轉向聲響。凱爾朝著腰帶上的手槍伸手。

一個從頭到腳掩蓋起來的小身影步入月光下。馬打響鼻。凱爾打開手槍的保險門。

「誰？」

那個身影瑟縮的撤退。「我是柏亞莉，」她低語道，聲音恐懼的顫抖。「我遵照您的指示單獨前來。」

凱爾收起武器。她是一位特別的小朋友，自從八年前她在他面前灑下玫瑰花瓣、傻笑的看著他親吻他的新娘。

他翻身下馬。「很高興妳終於學會聽話。」

亞莉一手貼著臉頰，一手插腰笑道：「邊地勳爵大人，我早該知道是你，我貼心的大哥。」

他笑著脫下騎士帽，誇張的揚手鞠躬。「恭候您的差遣，小姐。」

「恭候差遣？」她審視他，從他濃密的金髮上所繫的海盜式黑色頭巾，到那飄揚的格子呢披風和及膝的長筒馬靴。「什麼時候起，」她挑釁道。「咱們惡名昭彰的邊地勳爵也對人卑躬屈膝了？」

他不甘示弱。「自從糊塗的令堂嫁給那個貪得無厭的窩囊廢開始。」

「哦，凱爾。」她的手從臉頰上滑落，露出一個醜陋的瘀痕。「他打我！」

純粹的厭惡轉為深惡痛絕。辛克萊男爵湯雅柏將要為他的罪行付出代價。化身為邊地勳爵的杜凱爾將要伸張正義，但還不是今晚。

基於交情和友愛，他伸出雙臂。她啜泣一聲的投入他的懷抱。他摟緊她，當她攀住他時，幾年的珍貴回憶從他心頭掠過。石楠的枝葉插在他的劍鞘中，打獵的弓箭上綴著粉紅絲帶。一樁歡喜的婚禮。她的第一支舞。一場悲傷的葬禮。

她的啜泣轉為抽噎。「我不肯陪那個胖法官上床，男爵就以叛亂罪逮捕了我的查理。然後打我，把我關在房間裡。他說如果我不盡義務，就要絞死可憐的查理。」

凱爾聽出她話中的恐懼。「妳確定這位查理就是妳要的男人嗎？」

「哦，是的。我願追隨他到天涯海角。」

凱爾將她拉開一段距離。她成熟到足以知道自己真正要什麼了嗎？但願如此。「這不是開玩笑，亞莉，因為妳真的得那樣做。」

她露出一個女性的笑容，堅決而識大體。「這正是我的心願。」

「很好。好戲就要上場。」凱爾吹口哨發出信號。

一位騎士策馬入林，然後下馬。「亞莉？」他叫道。

她隔著凱爾注視。「查理？」

接著這對戀人便投入彼此懷中。互許終身、山盟海誓。

渴望刺痛著凱爾。他是否能找到一位願意爲他犧牲一切的女人？如果不能，他祈求上帝平息他體內燃燒的慾望。

他戴上帽子，從腰帶中拉出一袋錢幣。他走向那對戀人，朝那位小姐遞上錢袋。「我可不會讓她空手嫁給你，也不許她跟著你吃苦。」

那位年輕人將亞莉拉到身側，俯首對她微笑。「我對她的仰慕是無價的。」

「哦，有價的，小伙子，」凱爾歉然的說道。「因爲你永遠回不了英格蘭了。」

「這無所謂。我們將要到海的另一邊展開新生活。」

「去吧！」凱爾說道。「收下這個做爲祝福。」他將一枚古羅馬硬幣塞進查理手中。「快點動身，因爲潮水不等人。你們前往惠理灣，然後到巴貝多。」

查理握緊凱爾的手臂。「我們的第一個兒子將以您的名字命名，爵爺，願上帝祝福您的好心。」

凱爾微笑，注視亞莉。他想起自己過世七年的妻子。只要亞妮像她妹妹亞莉這樣就好了。

憂鬱戳刺他。亞莉踮起腳尖吻他的臉頰，低語道：「請您照顧小亞蘋。不要讓男爵摧毀她的精神或者……更糟。」

凱爾困難的吞嚥。「我保證。」

他再也見不到這個機靈的丫頭了。再也不能爲她拔除手指上的刺，或爲她釣起一條魚。她再也不會稱他做貼心的大哥，但他將挺身保衛另一位稚嫩女子。

他悲喜交集地目送他們馳開，遠離他的生命。

他的副手馬安格追隨著他。五十歲的安格還能揮舞大刀，一口氣解決兩名對手。在基德堡時，他還能刻出最棒的玩具船。「爵爺，你今晚要激怒女王陛下了。辛克萊男爵會再去告狀，我打賭女王會震怒不已。」

凱爾笑道：「你輸不起賭注的，朋友。」

安格搔著濃密的髭鬚。「這次她會派遣龍騎兵。」

老態龍鍾的斯圖亞特王朝的景象穿過凱爾的腦海。「不，她會一成不變的。」

「您要怎麼做，爵爺？」

「利誘或智取。」

白天是基德堡伯爵、晚上是邊地勳爵的杜凱爾，一面上馬，一面想起安妮女王將要派來的使者。

「老天，」他詛咒道。「一定又是一個年老多病、腦袋和口袋一樣空無一物的老爺。」

1

「老天，」若蘭詛咒道。「他一定是一個年老多病的蘇格蘭人，頭上綁著辮子，嘴裡噴著酒氣。」

她的同伴施艾琳大笑。「妳是說妳終於要告訴我，咱們此行的目的了？」

若蘭壓抑怒氣。「我們要見一個不安分的頑固蘇格蘭人。」

「我們只好祈禱他是明智的，若蘭。我實在痛恨那些小看妳的毛躁男人。當妳剝除一個固執男人的尊嚴時的樣子——真是慘不忍睹。」

「我也不樂意那樣。」若蘭輕揮韁繩，引導坐騎穿過哈迪恩之牆的一道裂縫。在她背後，行李馬車的輪子在重擔下發出嘎吱聲。她的雙胞胎書記官——塞拉和塞凡，坐在行李和假髮盒子上頭，以他們的第二語言西班牙語在聊天。裝滿食物和水的馬車殿後，十二名騎兵守衛著滿載的車子；他們對於填飽肚子的興趣勝過執行任務。士兵駐紮的位